

# Jer

## Chapter 34

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

וּבְבֵל	מֶלֶךְ-	וַיְבִיכְדָרְאֲצָר	יְהוָה	מֵאֵת	יִרְמְיָהוּ	אֶל-	הָיָה	אֲשֶׁר-	הַדְּבָר	1
Bavel	rey-de	y-Nevujadnetsar	Yahweh	de-con	Yirmeyahu	a	fue	que	La-palabra	
<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H5019</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1697</a>		
וְכָל-	יָדוֹ	מְמִשְׁלַת	אֶרֶץ	מַמְלָכוֹת	וְכָל-	חֵילוֹ	וְכָל-			
y-todos	mano-de-él	dominio-de	tierra-de	reinos-de	y-todos	ejército-de-él	y-todo			
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H4475</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4467</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2428</a>	<a href="#">H3605</a>			
לְאֹמֵר:	עָרֵיהָ	כָּל-	וְעַל-	יְרוּשָׁלַיִם	עַל-	נִלְחָמִים	הָעַמִּים			
diciendo	ciudades-de-ella	todas	y-contra	Yerushalaim	contra	luchando	los-pueblos			
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3389</a>							

PALABRA que fué á Jeremías de Jehová, (cuando Nabucodonosor rey de Babilonia, y todo su ejército, y todos los reinos de la tierra del señorío de su mano, y todos los pueblos, peleaban contra Jerusalem, y contra todas sus ciudades,) diciendo:

יְהוּדָה	מֶלֶךְ	צִדְקִיָּהוּ	אֶל-	וְאָמַרְתָּ	הֲלֹךְ	יִשְׂרָאֵל	אֱלֹהֵי	יְהוָה	אָמַר	כֹּה-	2
Yehudah	rey-de	Tsidqiyahu	a	y-dirás	Ve	Yisrael	Dios-de	Yahweh	dijo	Así	
<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H6667</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	
הַזֹּאת	הָעִיר	אֶת-	נָתַן	הֵנִי	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	אֵלָיו	וְאָמַרְתָּ		
la-esta	la-ciudad	(marca-de-objeto)	que-doy	Heme-aquí	Yahweh	dijo	Así	a-él	y-dirás		
<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>		
			בְּאֵשׁ:	וְשָׂרְפָהּ	בְּבֵל	מֶלֶךְ-	בֵּינְךָ				
			con-el-fuego	y-la-quemará	Bavel	rey-de	en-mano-de				
			<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H8313</a>	<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H3027</a>				

Así ha dicho Jehová Dios de Israel: Ve, y habla á Sedechías rey de Judá, y dile: Así ha dicho Jehová: He aquí entregaré yo esta ciudad en mano del rey de Babilonia, y la abrasaré con fuego:

וְאַתָּה	לֹא	תִמְלֹט	מִיָּדוֹ	כִּי	תִפָּשׂ	הַתִּפָּשׂ				3
Y-tú	no	escaparás	de-mano-de-él	porque	siendo-apresado	serás-apresado				
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4422</a>	<a href="#">H3027</a>		<a href="#">H8610</a>	<a href="#">H8610</a>				
וּבְיַדוֹ	וְבִינְךָ	תִּנְתָּן	עֵינֶיךָ	אֶת-	עֵינָיו	מֶלֶךְ-	בְּבֵל			
y-en-mano-de-él	serás-entregado	y-en-mano-de-él	y-ojos-tuyos	(marca-de-objeto)	ojos-de	rey-de	Bavel			
<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0894</a>			
וְתִרְאֶנָּה	וּפִיהוּ	אֶת-	פִּיךָ	יְדַבֵּר	וּבְבֵל	תִּבּוֹא:				
verán	y-boca-de-él	(marca-de-objeto)	boca-tuya	hablará	y-a-Bavel	irás				
<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H0935</a>				

Y no escaparás tú de su mano, sino que de cierto serás preso, y en su mano serás entregado; y tus ojos verán los ojos del rey de Babilonia, y te hablará boca á boca, y en Babilonia entrarás.

יְהוָה	אָמַר	כֹּה-	יְהוּדָה	מֶלֶךְ	צִדְקִיָּהוּ	יְהוָה	דְּבָר-	שָׁמַע	אֶךְ	4
Yahweh	dijo	Así	Yehudah	rey-de	Tsidqiyahu	Yahweh	palabra-de	oye	Sin-embargo	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H6667</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H0389</a>	
						בְּחֶרֶב:	תָּמוּת	לֹא	עָלֶיךָ	
						por-la-espada	morirás	no	sobre-ti	
						<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H3808</a>		

Con todo eso, oye palabra de Jehová, Sedechías rey de Judá: Así ha dicho Jehová de ti: No morirás á cuchillo;

הָיוּ	אֲשֶׁר-	הָרִאשִׁימִים	הַמְּלָכִים	אֲבוֹתָיָךְ	וְכַמְשָׂרְפוֹת	תָּמוּת	בְּשָׁלוֹם	5	
fueron	que	los-primeros	los-reyes	padres-tuyos	y-como-quemas-de	morirás	En-paz		
<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H7223</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H4955</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H7965</a>		
דְּבַר	כִּי-	לְךָ	יִסְפְּדוּ-	אֲדוֹן	וְהוּא	לְךָ	יִשְׂרְפוּ-	בֵּן	לְפָנָיִךְ
palabra	porque	por-ti	lamentarán	señor	y-Ay	para-ti	quemarán	así	antes-de-ti
<a href="#">H1697</a>			<a href="#">H5594</a>	<a href="#">H0113</a>	<a href="#">H1945</a>	<a href="#">H8313</a>	<a href="#">H6440</a>		
					ס	יְהוָה:	נְאֻם-	דְּבַרְתִּי	אֲנִי-
					S	Yahweh	oráculo-de	hablé	yo
						<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H0589</a>

En paz morirás, y conforme á las quemas de tus padres, los reyes primeros que fueron antes de ti, así quemarán por ti, y te endecharán, diciendo, ¡Ay, señor!; porque yo he hablado la palabra, dice Jehová.

כָּל-	אֵת	יְהוּדָה	מֶלֶךְ	צִדְקִיָּהוּ	אֶל-	הַנְּבִיא	יִרְמְיָהוּ	וַיְדַבֵּר	6
todas	(marca-de-objeto)	Yehudah	rey-de	Tsidqiyahu	a	el-profeta	Yirmeyahu	Y-habló	
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H6667</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5030</a>	<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H1696</a>	
						בִּירוּשָׁלַם:	הָאֵלֶּה	הַדְּבָרִים	
						en-Yerushalaim	las-estas	las-palabras	
						<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H1697</a>	

Y habló Jeremías profeta á Sedechías rey de Judá todas estas palabras en Jerusalem.

עָרֵי	כָּל-	וְעַל	יְרוּשָׁלַם	עַל-	נִלְחָמִים	בְּבָבֶל	מֶלֶךְ-	וַתִּיל	7
ciudades-de	todas	y-contra	Yerushalaim	contra	luchando	Bavel	rey-de	Y-ejército-de	
	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H3389</a>			<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H2428</a>	
נִשְׂאָרוּ	הֵנָּה	כִּי	עֲזֻקָּה	וְאֶל-	לַכִּישׁ	אֶל-	תְּנוֹתְרוֹת	יְהוּדָה	
quedaron	ellas	porque	Azeqah	y-a	Lajish	a	las-que-quedaban	Yehudah	
<a href="#">H7604</a>	<a href="#">H2007</a>		<a href="#">H5825</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3923</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3498</a>	<a href="#">H3063</a>	
				פ	מִבְּצָר:	עָרֵי	יְהוּדָה	בְּעָרֵי	
				P	fortaleza	ciudades-de	Yehudah	entre-ciudades-de	
					<a href="#">H4013</a>		<a href="#">H3063</a>		

Y el ejército del rey de Babilonia peleaba contra Jerusalem, y contra todas las ciudades de Judá que habían quedado, contra Lachís, y contra Azeca; porque de las ciudades fuertes de Judá éstas habían quedado.

הַמֶּלֶךְ	כָּרַת	אַחֲרָי	יְהוָה	מֵאַת	יִרְמְיָהוּ	אֶל-	הָיָה	אֲשֶׁר-	הַדְּבַר	8
el-rey	cortar	después-de	Yahweh	de-con	Yirmeyahu	a	fue	que	La-palabra	
<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H3772</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H1697</a>	
לְקַרְא	בִּירוּשָׁלַם	אֲשֶׁר	הָעָם	כָּל-	אֵת-	בְּרִית	צִדְקִיָּהוּ			
para-proclamar	en-Yerushalaim	que	el-pueblo	todo	(marca-de-objeto)	pacto	Tsidqiyahu			
<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H3389</a>			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H6667</a>			
						לְהֵם	דְּרוֹר:			
						libertad	a-ellos			
						<a href="#">H1865</a>	<a href="#">H1992</a>			

Palabra que fué á Jeremías de Jehová, después que Sedechías hizo concierto con todo el pueblo en Jerusalem, para promulgarles libertad:

שְׁפָחָתוֹ sierva-de-él <a href="#">H8198</a>	אֶת- (marca-de-objeto) <a href="#">H0853</a>	וְאִישׁ y-varón <a href="#">H0376</a>	עֲבָדָו siervo-de-él <a href="#">H5650</a>	אֶת- (marca-de-objeto) <a href="#">H0853</a>	אִישׁ varón <a href="#">H0376</a>	לְשַׁלַּח Para-enviar <a href="#">H7971</a>	9	
אִישׁ: varón <a href="#">H0376</a>	אָחִיהוּ hermano-de-él <a href="#">H0251</a>	בֵּיהוּדִי en-judío <a href="#">H3064</a>	כֵּם en-ellos <a href="#">H5647</a>	עֲבָד- hacer-servir <a href="#">H5647</a>	לְבַלְתִּי para-no <a href="#">H1115</a>	חֲפְשִׁים libres <a href="#">H2670</a>	וְהֵעֲבְרָהּ y-la-hebrea <a href="#">H5680</a>	הָעֵבְרִי el-hebreo <a href="#">H5680</a>

Que cada uno dejase su siervo, y cada uno su sierva, hebreo y hebrea, libres; que ninguno usase de los Judíos su hermanos como de siervos.

לְשַׁלַּח para-enviar <a href="#">H7971</a>	בְּכָרִית en-el-pacto <a href="#">H1285</a>	בָּאוּ entraron <a href="#">H0935</a>	אֲשֶׁר- que <a href="#">H0853</a>	הָעָם el-pueblo <a href="#">H0853</a>	וְכָל- y-todo <a href="#">H3605</a>	הַשָּׂרִים los-príncipes <a href="#">H8269</a>	כָּל- todos <a href="#">H3605</a>	וַיִּשְׁמְעוּ Y-oyeron <a href="#">H8085</a>	10			
לְבַלְתִּי para-no <a href="#">H1115</a>	חֲפְשִׁים libres <a href="#">H2670</a>	שְׁפָחָתוֹ sierva-de-él <a href="#">H8198</a>	אֶת- (marca-de-objeto) <a href="#">H0853</a>	וְאִישׁ y-varón <a href="#">H0376</a>	עֲבָדָו siervo-de-él <a href="#">H5650</a>	אֶת- (marca-de-objeto) <a href="#">H0853</a>	אִישׁ varón <a href="#">H0376</a>	עֲבָד- hacer-servir <a href="#">H5647</a>	כֵּם en-ellos <a href="#">H5750</a>	עוֹד más <a href="#">H5750</a>	וַיִּשְׁמְעוּ y-oyeron <a href="#">H8085</a>	וַיִּשְׁלְחוּ: y-enviaron <a href="#">H7971</a>

Y como oyeron todos los príncipes, y todo el pueblo que habían venido en el concierto de dejar cada uno su siervo y cada uno su sierva libres, que ninguno usase más de ellos como de siervos, obedecieron, y dejáronlos.

הָעֲבָדִים los-siervos <a href="#">H5650</a>	אֶת- (marca-de-objeto) <a href="#">H0853</a>	וַיִּשְׁבּוּ e-hicieron-volver <a href="#">H7725</a>	כֵּן esto <a href="#">H7725</a>	אַחֲרָי- después-de <a href="#">H7725</a>	וַיִּשְׁבּוּ Y-volvieron <a href="#">H7725</a>	11
(וַיִּכְבְּשׂוּם) (y-los-subyugaron) <a href="#">H3533</a>	[וַיִּכְבְּשׂוּם] [y-los-subyugaron] <a href="#">H3533</a>	חֲפְשִׁים libres <a href="#">H2670</a>	שָׁלְחוּ enviaron <a href="#">H7971</a>	אֲשֶׁר que <a href="#">H0853</a>	הַשְּׂפָחוֹת las-siervas <a href="#">H8198</a>	וְאֶת- y-(marca-de-objeto) <a href="#">H0853</a>
					לְעֲבָדִים para-siervos <a href="#">H5650</a>	וְלַשְּׂפָחוֹת: y-para-siervas <a href="#">H8198</a>

Mas después se arrepintieron, é hicieron tornar los siervos y las siervas que habían dejado libres, y sujetáronlos por siervos y por siervas.

לְאמֹר: diciendo <a href="#">H0559</a>	יְהוָה Yahweh <a href="#">H3068</a>	מֵאֵת de-con <a href="#">H0854</a>	יִרְמְיָהוּ Yirmeyahu <a href="#">H3414</a>	אֶל- a <a href="#">H0413</a>	יְהוָה Yahweh <a href="#">H3068</a>	דְּבַר- palabra-de <a href="#">H1697</a>	וַיְהִי Y-fue <a href="#">H1961</a>	12
--	---	--	---	------------------------------------	---	--	---	----

Y fué palabra de Jehová á Jeremías, de parte de Jehová, diciendo:

אֶת- (marca-de-objeto) <a href="#">H0854</a>	בְּרִית pacto <a href="#">H1285</a>	כָּרַתִּי corté <a href="#">H3772</a>	אֲנֹכִי Yo <a href="#">H0595</a>	יִשְׂרָאֵל Yisrael <a href="#">H3478</a>	אֱלֹהֵי Dios-de <a href="#">H0430</a>	יְהוָה Yahweh <a href="#">H3068</a>	אָמַר dijo <a href="#">H0559</a>	כֵּה- Así <a href="#">H3541</a>	13
עֲבָדִים siervos <a href="#">H5650</a>	מִבַּיִת de-casa-de <a href="#">H4714</a>	מִצְרַיִם Mitsrayim <a href="#">H4714</a>	מֵאֶרֶץ de-tierra-de <a href="#">H0776</a>	אוֹתָם a-ellos <a href="#">H0853</a>	הוֹצֵאִי sacar-yo <a href="#">H3318</a>	בַּיּוֹם en-día-de <a href="#">H3117</a>	אֲבוֹתֵיכֶם padres-de-vosotros <a href="#">H0001</a>	לְאמֹר: diciendo <a href="#">H0559</a>	

Así dice Jehová Dios de Israel: Yo hice pacto con vuestros padres el día que los saqué de tierra de Egipto, de casa de siervos, diciendo:

14 מִקֵּץ שִׁבְעַת שָׁנִים תִּשְׁלְחוּ אִישׁ אֶת-אָחִיו הַהֶבְרִי אֲשֶׁר- 14  
 que el-hebreo hermano-de-él (marca-de-objeto) varón enviaréis años siete Al-fin-de  
[H5680](#) [H0251](#) [H0853](#) [H0376](#) [H7971](#) [H8141](#) [H7651](#) [H7093](#)

וְיִמְכַר לְךָ וְעִבְדְּךָ שֵׁשׁ שָׁנִים וְשִׁלַּחְתּוֹ חֲפָשִׁי מֵעִמָּךְ וְלֹא-שָׁמְעוּ 14  
 oyeron y-no de-contigo libre y-lo-enviarás años seis y-te-servirá a-ti se-vende  
[H8085](#) [H3808](#) [H2670](#) [H7971](#) [H8141](#) [H8337](#) [H5647](#) [H4376](#)

אָבוֹתֵיכֶם אֵלַי וְלֹא הִטּוּ אֶת-אָזְנָם: 14  
 inclinaron y-no a-mí padres-de-vosotros  
[H5186](#) [H3808](#) [H0413](#) [H0001](#)

Al cabo de siete años dejaréis cada uno á su hermano hebreo que te fuere vendido; te servirá pues seis años, y lo enviarás libre de ti: mas vuestros padres no me oyeron, ni inclinaron su oído.

15 וַתֵּשְׁבוּ אַתֶּם הַיּוֹם וַתַּעֲשׂוּ לְיָשׁוּבֵי עֵינָי וְהִיֶּרֶט אֶת- 15  
 en-ojos-mis lo-recto (marca-de-objeto) e-hicisteis el-día vosotros Y-os-volvisteis  
[H3477](#) [H0853](#) [H3117](#) [H7725](#)

לְקַרְא לְחֵירוֹתְךָ אִישׁ לְרֵעֵהוּ וְתִכְרְתוּ בְרִית לְפָנַי בְּבַיִת 15  
 en-la-casa delante-de-mí pacto y-cortasteis a-prójimo-de-él varón libertad para-proclamar  
[H6440](#) [H1285](#) [H3772](#) [H7453](#) [H0376](#) [H1865](#) [H7121](#)

אֲשֶׁר-נִקְרָא שְׁמִי עָלֶיהָ: 15  
 sobre-ella nombre-mi es-llamado que  
[H8034](#) [H7121](#)

Y vosotros os habéis hoy convertido, y hecho lo recto delante de mis ojos, anunciando cada uno libertad á su prójimo; y habéis hecho concierto en mi presencia, en la casa sobre la cual es invocado mi nombre:

16 וַתֵּשְׁבוּ וַתַּחֲלִלּוּ אֶת-שְׁמִי וְהִשְׁבֹּתוּ אִישׁ אֶת- 16  
 varón e-hicisteis-volver nombre-mi (marca-de-objeto) y-profanasteis Y-os-volvisteis  
[H0376](#) [H7725](#) [H8034](#) [H0853](#) [H7725](#)

אֶת-עַבְדּוֹ וְאִישׁ אֲשֶׁר-שִׁפְחָתוֹ אֶת-שִׁפְחָתוֹ אֲשֶׁר- 16  
 siervo-de-él (marca-de-objeto) y-varón siervo-de-él (marca-de-objeto)  
[H7971](#) [H8198](#) [H0853](#) [H0376](#) [H5650](#) [H0853](#)

חֲפָשִׁים לְנַפְשָׁם וְתִכְבְּשׁוּ לְכֶם לְעַבְדֵיכֶם אֶתְּם לְהֵיוֹת 16  
 para-siervos a-vosotros para-ser a-ellos y-los-subyugasteis a-voluntad-de-ellos libres  
[H5650](#) [H1961](#) [H0853](#) [H3533](#) [H5315](#) [H2670](#)

וְלִשְׁפָחוֹת: 16  
 S y-para-siervas  
[H8198](#)

Pero os habéis vuelto y profanado mi nombre, y habéis tornado á tomar cada uno su siervo y cada uno su sierva, que habéis dejado libres á su voluntad; y los habéis sujetado á seros siervos y siervas.

libertad	para-proclamar	a-mí	oísteis	no	Vosotros	Yahweh	dijo	Así	Por-tanto	17
<a href="#">H1865</a>	<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>		
a-vosotros	que-proclamo	Heme-aquí	a-prójimo-de-él	y-varón	a-hermano-de-él	varón				
	<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0376</a>				
el-hambre	y-a	la-pestilencia	a	la-espada	a	Yahweh	oráculo-de	libertad		
<a href="#">H7458</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H1698</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H1865</a>		
la-tierra	reinos-de	a-todos	(para-horror)	[para-horror]	a-vosotros	y-os-daré				
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4467</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2189</a>	<a href="#">H2113</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5414</a>				

Por tanto, así ha dicho Jehová: Vosotros no me habéis oído en promulgar cada uno libertad á su hermano, y cada uno á su compañero: he aquí que yo os promulgo libertad, dice Jehová, á cuchillo y á pestilencia y á hambre; y os pondré en remoción á todos los reinos de la tierra.

que	pacto-mi	(marca-de-objeto)	los-que-traspasan	los-hombres	(marca-de-objeto)	Y-daré				18
<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5414</a>				
delante-de-mí	cortaron	que	el-pacto	palabras-de	(marca-de-objeto)	cumplieron	no			
<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3772</a>		<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H3808</a>			
	partes-de-él	entre	y-pasaron	en-dos	cortaron	que	el-becerro			
	<a href="#">H1335</a>	<a href="#">H0996</a>		<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H3772</a>		<a href="#">H5695</a>			

Y entregará á los hombres que traspasaron mi pacto, que no han llevado á efecto las palabras del pacto que celebraron en mi presencia dividiendo en dos partes el becerro y pasando por medio de ellas:

y-todo	y-los-sacerdotes	los-eunucos	Yerushalaim	y-príncipes-de	Yehudah	Príncipes-de				19
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H5631</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H8269</a>	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H8269</a>				
	el-becerro	partes-de	entre	los-que-pasaron	la-tierra	pueblo-de				
	<a href="#">H5695</a>	<a href="#">H1335</a>	<a href="#">H0996</a>		<a href="#">H0776</a>					

A los príncipes de Judá y á los príncipes de Jerusalem, á los eunucos y á los sacerdotes, y á todo el pueblo de la tierra, que pasaron entre las partes del becerro,

los-que-buscan	y-en-mano-de	enemigos-de-ellos	en-mano-de	a-ellos	Y-los-daré					20
<a href="#">H1245</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5414</a>					
y-para-bestia-de	los-cielos	para-ave-de	para-comida	cadáver-de-ellos	y-será	vida-de-ellos				
<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H5775</a>	<a href="#">H3978</a>	<a href="#">H5038</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H5315</a>				
							la-tierra			
							<a href="#">H0776</a>			

Entregarélos en mano de sus enemigos y en mano de los que buscan su alma; y sus cuerpos muertos serán para comida de las aves del cielo, y de las bestias de la tierra.

אֶתֶּן	שָׂרִי	וְאֶת־	יְהוּדָה	מֶלֶךְ־	צִדְקִיָּהוּ	וְאֶת־
daré	príncipes-de-él	y-(marca-de-objeto)	Yehudah	rey-de	Tsidqiyahu	Y-(marca-de-objeto)
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H8269</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H6667</a>	<a href="#">H0853</a>

וּבְיַד	נַפְשָׁם	מְבַקְשֵׁי	וּבְיַד	אֹיְבֵיהֶם	בְּיַד
y-en-mano-de	vida-de-ellos	los-que-buscan	y-en-mano-de	enemigos-de-ellos	en-mano-de
<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H1245</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H3027</a>

מֵעַלְיֵכֶם:	הָעָלִים	בְּבָבֶל	מֶלֶךְ	חַיִּל
de-sobre-vosotros	los-que-suben	Bavel	rey-de	ejército-de
	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H2428</a>

Y á Sedechías rey de Judá, y á sus príncipes, entregaré en mano de sus enemigos, y en mano de los que buscan su alma, y en mano del ejército del rey de Babilonia, que se fueron de vosotros.

הַזֹּאת	הָעִיר	אֶל־	וְהִשְׁבֹּתִים	יְהוָה	נְאֻם־	מִצְוָה	הַנְּנִי
la-esta	la-ciudad	a	y-los-haré-volver	Yahweh	oráculo-de	que-mando	Heme-aquí
<a href="#">H2063</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H2009</a>

וְאֶת־	בְּאֵשׁ	וְשָׂרְפָהּ	וְלָקְחוּהָ	עָלֶיהָ	וְנִלְחָמוּ
y-(marca-de-objeto)	con-el-fuego	y-la-quemarán	y-la-tomarán	contra-ella	y-lucharán
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H8313</a>	<a href="#">H3920</a>		

פ	יָשָׁב:	מֵאֵין	שְׁמֹמָה	אֶתֶּן	יְהוּדָה	עָרֵי
P	habitante	sin	desolación	daré	Yehudah	ciudades-de
	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0369</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3063</a>	

He aquí, mandaré yo, dice Jehová, y harélos volver á esta ciudad, y pelearán contra ella, y la tomarán, y la abrasarán á fuego; y reduciré á soledad las ciudades de Judá, hasta no quedar morador.